

裁军谈判会议

CD/PV. 690
1 September 1994
CHINESE

第六九〇次全体会议最后记录
1994年9月1日星期四上午10时
在日内瓦万国宫举行

主席：西鲁斯·纳塞里（伊朗伊斯兰共和国）

主席：我宣布裁军谈判会议第 690 次全体会议开幕。

我谨代表会议和我本人，向今天发言的下述贵宾表示热情的欢迎：斯洛文尼亚、斯洛伐克和伊朗伊斯兰共和国的外长们和日本外务省政务次官。今天邀请他们与我们共叙一堂，使我们感到高兴和荣幸，而且他们的到来证明其政府一贯关心我们的工作，并且重视处理军备限制和裁军的多边方针。我肯定，我们大家都期待着聆听他们的发言。

今天发言的名单上还有荷兰、瑞典、巴基斯坦、巴西的代表和四个特设委员会的主席，以及印度的代表。

我现请斯洛文尼亚外交部长阁下洛伊泽·佩泰尔莱先生发言。

佩泰尔莱先生（斯洛文尼亚）：主席先生，在会议第三次全会结束之际，请允许我祝愿你在完成今年裁军谈判会议的工作中一切顺利，并对你和前任各位主席成功地领导会议表示感谢。我相信，今年的会议也将取得对世界裁军进程具有重大意义的积极成果。

在谈及会议上要讨论的具体问题之前，请允许我就目前有关安全与裁军的问题发表一些看法。

冷战之后的深刻变化使欧洲和世界形成了新的政治、经济与安全形象。华沙条约组织的解体和新的、面向民主的国家的建立和解放，要求采取一种与迄今为止所追求的不同的合作和一体化方式。这一点特别要紧，因为这些变化导致了新的危机和不稳定的温床的出现，这些温床也可能对欧洲和世界到目前为止稳定的地区的安全构成威胁。

以前采取两极的方法思考和解决安全问题——这些问题似乎也曾在一定程度上得到了控制——而现在世界不得不面对新的挑战和新要求，为此，它仍在寻求适当的答案和解决办法。两极时期是世界特殊关系中一个较短的阶段，而且目前世界正在朝着崭新的民主过程前进，这些都是事实。因此，国际安全与裁军的关系已变得比过

去更为复杂了。

在这一过程中,处于过渡阶段国家的形势特别敏感,因为就安全而言,它们的地位是不确定的。在新近造成的情况下,应当尽早为这些国家确保适当的安全地位,并应采取积极的态度解决这个问题。继续从两极的角度对待处于过渡阶段的国家大大妨碍它们向欧洲转变和融入欧洲的过程。

我们认为,解决这些争论的正确方法之一是在北约组织提议的和平伙伴关系的范畴内进行合作。为此,斯洛文尼亚共和国支持北约组织在欧洲搭桥而不是设置障碍和挖掘壕沟的新作用。这为成功地适应新情况提供了一个良好榜样,因为它为欧洲民主和稳定的发展创造了有利的条件。

遗憾的是,国际社会和国际组织没有顺应这种新的情况。我认为,必须彻底审查主要产生于过去的所有安全和裁军要素的效用,以及这些要素与新时代,即欧洲大陆转变和一体化时代的一致性。

斯洛文尼亚共和国抱着加入欧洲、民主和市场经济的远见而选择了独立。这些是支配变革的基本愿望。在以前的国家中,我们面临了不同的观点、不民主的解决问题的方法和强者权利强加于人的做法。

这是我们所不能接受的。因此,我们对民主的发达经济国家集团中某些国家的立场更加感到震惊,这些国家为难、限制甚至阻挠我们加入欧洲。那些仍坚持以政治上分裂的欧洲和强权逻辑为基础的思想方法的国家,必须认识到采用这种方法解决不了问题,而只会使之永久化或甚至更加恶化。

同斯洛文尼亚直接有关的这种想法的后果之一是,作为一个民主和稳定的国家,斯洛文尼亚仍处于禁运之下,不准它进口武器和军事装备。因此,斯洛文尼亚在政治上受到了歧视。采用这一尺度衡量,斯洛文尼亚的主权和自卫权直接受到了限制。这种禁运对经济增长产生直接的消极影响,因为它有损我国在国际金融市场上的信用程度,并将我国列入存在潜在风险国家之列。

我们愿为世界、欧洲、特别是我国所在地区的和平、安全和稳定的巩固进行合作和作出积极的贡献。因此，我们愿意参与区域性的裁军问题谈判。我国正是采用区域性的裁军方式设想加强和增进全球裁军进程并增进睦邻关系和相互信任的。

斯洛文尼亚特别关心其周边即东南欧的地区安全。在此过程中，它只希望以与本地区所有其他国家平等的地位进行合作。以比适用于其他国家更严格的标准界定所谓的前南斯拉夫地区为裁军区域的建议是我们所不能接受的。决不能将这片领土视为一个区域。区域安全的界定应当符合当前的情况，应当根据有关标准进行，这其中包括国际公认的主权国家、各国安全利益的正当性、自由意志原则和各有关国家的同意。不过，区域裁军不应充当一种以过时的对抗时期的集团概念为基础试图将各国重新确立为被历史淘汰的形式的政治工具。

关于历来都由裁军谈判会议处理的、当前在裁军领域最为紧迫的问题之一即核武器问题，我愿指出，斯洛文尼亚支持延长核不扩散条约的效力。由于这是最重要的国际安全与稳定协定之一，我们认为它应当无限期地延长而不施加任何条件。斯洛文尼亚已将它的立场通报给了协定的保存国。

我们认为，如能成功地朝着缔结全面核禁试条约和缔结关于所有核超级大国作出消极安全保证的协定的方向前进，就将对各国关于延长核不扩散条约效力的总的态度产生重大的影响。

如在安全与裁军的其他领域一样，我们必须认识到，在新技术发展的同时，有潜力掌握核武器或核武器制造技术的国家的数目也有了明显的增加。这助长了核物质无法控制的扩散，从而导致放射性物质非法交易案例的增加。因此人们可以有理由提出这样的问题：我们在欧洲和全世界还有什么核安全可言？只有在全世界普遍遵守核不扩散条约之后和在国际社会开始执行有效防止放射性物质和技术的非法贩运和走私的严格措施之时，才有可能对此问题作出正面的回答。

作为一个在其领土上已有核电站运行的国家，确保核装置的安全是符合斯洛文

尼亚的切身利益的。应当有效地执行国际控制制度,从而防止它们被滥用于制造核武器和防止非法贩运放射性物质。

最后,我想对裁军谈判会议成员额的扩大表示支持,因为它将更适当地体现我简要提及的世界的变化和新的安全形势。我们认为,正确解决这个问题的办法将是把能够为会议的成功作出贡献的所有有关的爱好和平的国家列为裁军谈判会议的正式成员。

主席:感谢外交部长佩泰尔莱所作的发言和他对主席的友好致词。现在请斯洛伐克外交部长阁下爱德华·库坎先生发言。

库坎先生 (斯洛伐克):主席先生,首先请允许我利用这个机会表示,我确信裁军谈判会议的谈判成功地进行具有重大的意义。我坚信,你的能力及你的经验将会极大地促进这次会议的工作。与此同时,我还想向你保证,斯洛伐克代表团将予以全力支持。

由于铭记着为全球裁军所作的努力,因此我深信,当前这个时候对我们大家极为关键。今天,我们见到了数年前甚至最乐观的人都无法预言的各种可能性。因此,斯洛伐克社会与所有致力于其前辈的和平遗产的其他爱好和平的国家一样,确认它愿意为消除作为冷战产物残余的大量军火所造成的紧张局势作出贡献。

全面禁试条约无疑属于本次会议框架内讨论的最重要的问题之一。目前有利的政治形势提供了一个极好的机会,不仅可以减少现存的核潜力,而且可以采取所有必要的措施以制止其进一步的发展。如果丧失这一良机,那将是一个不可原谅的错误。由于意识到这一问题非常紧迫,这一时刻极其难得,斯洛伐克共和国支持尽早缔结一项有效的条约。我们非常关注达成一项毫无例外地和永久地禁止所有核爆炸的条约。同时,我们还希望这项条约尽早生效。此外,规定条约无限期有效将是适宜的。

我们认为,《不扩散核武器条约》是核不扩散领域最重要的文件。斯洛伐克共和国希望通过促进《不扩散核武器条约》的普遍性和无限期与无条件地延长它以加强国

际核不扩散制度。因此，我们全力支持欧洲联盟的努力，这种努力体现在最近通过的关于为 1995 年核不扩散条约审查和展期会议作筹备工作采取联合行动的决定中。加强防止此类武器扩散的制度是朝着彻底核裁军迈出的重要一步。特别是，由于核武器的存在，无核武器国家感到了威胁的存在。此外，值得忧虑的是这样一个事实：核武器国家还未排除使用这类武器的可能性。所以，斯洛伐克共和国请求核武器国家作出不首先使用核武器的承诺是完全可以理解的。而且，我们认为，它们将会仿效这样一些国家，它们已通过放弃拥有核武器的权利而表现出了历史性的明智。核武器国家作出法律承诺将是朝着履行核不扩散条约第六条最容易迈出的第一步。

用于武器和其他爆炸装置的裂变物质的生产是有关核武器的复杂问题的不可分割的组成部分。因此，斯洛伐克共和国欢迎裁军谈判会议就此问题进行预备性磋商。我们相信，专家和外交官们将有能力举行首轮谈判并通过谈判成功地缔结该条约。在这里，我希望强调，从我国的观点看，即使取得部分的成功也比没有的好。这就是我们支持在联合国大会第 48/75L 号决议确定的所谓简单授权的基础上立即开始谈判的原因。

我们同意这样一种看法，即为了实现完全和平地探索外层空间，应当加强目前的法律机制，以便使它符合最新的技术进步并禁止不仅将常规武器而且将激光、高频和反弹道武器送入外层空间。在这一领域有许多工作要做。虽然现有的空间条约是朝着正确方向采取的积极的步骤，但必须做更多的工作以实现最终目的。现已到了估计缔结一项禁止在外层空间部署武器和建立一个超国家机构以监督其遵守的全面多边协定这种可能性的时候了。我们支持拟定一项具有政治约束力的文件，它将作为一项临时措施具有外层空间行为守则的形式，并将包括交流有关空间活动的资料。

考虑到军备的透明度，斯洛伐克共和国欢迎建立联合国常规武器登记簿，作为一个具有重要意义的措施解决常规武器过多和破坏稳定地转让的问题。与此同时，我们认识到，只有所有国家普遍参加，才将维护其充分的有效性。我们认为区域措施是联

合登记簿的一个适当的补充成分。

斯洛伐克共和国积极参加关于欧洲裁军、合作和安全问题的谈判。通过签署《欧洲常规武器部队条约》、《1992 年维也纳文件》和开放天空条约，斯洛伐克加入了在军备、武器控制和裁军方面增加透明度的过程。不过，我们并不认为所达到的状态是最终的状态，而且我们支持制定一项国际常规武器转让守则。

斯洛伐克共和国愿意参加关于武装部队组织体制和规模的资料的交流工作。在欧安会的框架内，我们作了承诺而且确实提供关于我国武装部队规模、体制、训练和装备的中长期计划的资料。

关于将联合国登记簿范围扩大到大规模毁灭性武器类和大规模毁灭性武器的生产、拥有和转让的建议，我们认为，这些方面已经是其他国际协定和文件管理的对象。因此应当重新审议将它们列入联合国登记簿的问题。

在斯洛伐克共和国的领土上，没有部署、发展或生产化学武器，而且我们也根本无意以任何其他手段发展、生产或获取它们。现正在起草禁止化学武器的国家立法以供通过，所以它与化学武器公约的批准结合在一起，将在斯洛伐克共和国为公约义务的履行创造立法条件。

上述事实表明，斯洛伐克共和国十分关心被视为国际社会的可靠成员。斯洛伐克当局采取了具体步骤以促进我们地区的稳定与安全。自 1993 年 1 月 1 日起，斯洛伐克共和国已成为一个主权国家，而且在它存在的短短时期内，已在武器和军事技术方面建立了透明和有效的贸易控制机制。根据联合国大会第 46/34L 号决议，斯洛伐克向常规武器登记簿呈送了年度报告。

斯洛伐克共和国原则上支持所有的裁军活动，并认识到裁军谈判会议作为军备控制和裁军问题谈判的核心多边论坛的特殊重要性。令人痛惜的是，尽管有联合国大会及秘书长的建议，扩大裁军谈判会议成员数的任务已成为一个潜在的问题。提及这一点对我们来说特别感到不是滋味，因为斯洛伐克共和国想从它作为前捷克斯洛伐

克共和国的继承国的角度以全权的身分参与会议的活动，而前捷克斯洛伐克是裁军谈判会议的创始成员之一。而且，斯洛伐克是常规武器裁军可靠的促进国之一。即使斯洛伐克的国防工业已将其生产水平降至 1988 年的 9%，但我们迄今仍未成为会议的正式成员，这正是一种自相矛盾的现象。我们相信，具体的事实、行动和数字应当在审议成员国资格的问题时起决定性的作用。

最后，我想请你在最短的时间内解决成员国资格的问题，以便裁军谈判会议的组成更为前后一致地反映当前的地理政治情况和满足军备控制和裁军的要求。

主席：感谢库坎部长的发言以及他就主席的友好致词。我名单上下一个发言者是外交部长阿里·阿克巴尔·韦拉亚提博士，他这是第十次参加这一会议，因此我相信他不仅为主席所熟悉，而且也为全体与会者所熟悉。我现在请韦拉亚提博士向大会作发言。

韦拉亚提先生（伊朗伊斯兰共和国）：我国对这一会议处理的问题深为关注，因此我们十分关切地跟踪这一论坛上的辩论和谈判。这里和其他裁军场合工作的成果在全球一级和地区一级都具有重大的影响。所以，它们对我们具有重大的意义和关系。

因此，我很高兴重来这里向裁军谈判会议作发言。但是首先请允许我向你担任裁军谈判会议工作的主席表示祝贺。看到一个一起工作过的外交官和同事担任这一职务，十分有趣。我知道，由于会议试图结束其 1994 年的工作，因此，这是一个关键的时刻。我希望你会获得成功。

我还要衷心祝贺弗拉基米尔·彼得罗夫斯基先生和阿布德尔卡德尔·本斯梅尔先生分别被任命为会议的秘书长和副秘书长，前者是我相识多年的朋友，后者是一个大家熟悉的人，他多年来为这一会议作出了无保留和全心全意的努力。

40 多年来，冷战支配了世界政治，因此在多方面影响了国际关系。它将工业世界的绝大部分分为两个敌对的集团，各由一个超级大国为首，并将巨大的经济和人力

资源用于军事目的。主要通过对种族或民族紧张关系的操纵,加剧了对世界其他地区势力范围的竞争。通过对敌对双方提供军事手段,外界的卷入往往加剧地区冲突。因此,两个集团关系的对抗性延伸到了全球其他的国家。

自从那时以来,国际政治的格局已开始缓慢地发生变化。在欧洲这个冷战的主要场所,分裂状态已告结束,对抗开始让位于合作。北约组织和华约组织已随后宣布在欧洲大陆的范畴内建立新的伙伴关系。对对话、合作和集体防御能力的维持作出新的承诺,将其作为北大西洋合作理事会的三个互相加强的因素,也许应为建立一个没有对抗和冲突的欧洲铺平道路。

然而,冷战结束后出现的很高的期望和热情已逐渐消退。即使在欧洲自身内部,暴力和战争的危险也在增加,因为通过在《赫尔辛基宣言》的框架内冻结领土现状,长期抑制了由来已久的争端。就是在其家门口,欧洲也已经历了长期的破坏性战争,但却没有能力或意愿结束它们。冲突的潜在危险仍在以各种形式表现出来,而且竞争在许多情况下达到了对抗的边缘。

世界其他地区的情况也无不如此;整个国际关系的改善有其积极的效果,但不稳定、不安全和冲突的趋势也在并行增强。现已出现了许多新的冲突,其中有些找不到解决的办法。紧张局势的温床随处可见。在多数情况下,军备扩充的做法在增加而不是减少。仍在把更多的资源用于军备。因此,我们看到世界继续在遭到敌对行动和战争的破坏。

上面列举了这种情况的各种因素,而这些因素在欢庆冷战结束的氛围中,由于乐观的高兴劲是可以理解地被忽略了。尽管如此,如果我们想预测世界形势的真正变化,仍有一个基本的根源需要加以解决,而且应尽快加以解决。

数十年来,一向认为只有依靠“威慑”、“均势”或更确切地说依靠“恐怖均势”,才能实现安全;这种概念开始时存在于大国之中,它后来扩散到了世界其他地区。所有的军事战略和军备方针长期以来都是以这个概念为基础的。很显然,要使国际关

系发生真正的变化，作为一个先决条件，都要求这种概念发生变化。但是迄今为止盛行如此长久的军事学说经证明对这种变化有着很大的抵制力。

问题是，只要安全和军事学说是在争斗、敌对和总想对抗的基础上加以界定的，那末一旦敌人成了朋友，就得寻找新的敌人。我相信，在审查冷战后接着产生的趋势时，人们能够清楚地发现那种因有的敌对转向了发展中国家。因此，东西方敌对已变成南北对抗的名言正在越来越频繁地出现在政治文献中。

有人争辩说，这是夸大其词，因而是令人怀疑的。然而不幸的是，目前存在于南北方之间的紧张局势正在加剧，这一事实是不容否认的。

基本点非常简单。长期以来为了生产军事装备，全球的军事机器消耗了巨大的经济和人力资源，它是不可能也是不会接受垮台的。它的愿望只是扩大再扩大。不过，再要证明有理由这样做也不是件易事，除非可以很快界定和夸大新的安全威胁。发展中世界，以及其中具体的国或国家集团，应当假扮成新的目标。

同样，不扩散而不是各类武器的销毁成了可行的目标。因此，连续不断地散布警告说，威胁已不在于大规模毁灭性武器堆存在哪里，而在于所谓的有人企图进入这一领域。正是在这种背景下，巴黎统筹委员会被解散了而出口控制制度却增多了。将技术加以控制，并且剥夺发展中国家获得它们的权利。

这一学说是不可持久和获得成功的。它可能给其鼓吹者带来某些短期的好处，但是从长远来看，它将转而成为一种新的具有威胁性的危险。这是一种从内部孕育紧张局势、加剧不平衡和增加敌对的政策。

我们今天需要的是一种取代以“威慑”和“均势”为基础的理论的新学说，因为原来的理论持续不断地助长军备竞赛的扩大。新的学说应当集中于防御能力：一项以最低军备水平的安全和军事力量为基础的“防御性安全计划”。必须通过各地区国家内部建立信任的途径逐步销毁用于增强突然侵略性打击和广泛军事进攻能力的武器。

裁军和军备控制是这一计划的基石。销毁大规模毁灭性武器处于绝对优先的位置，因为毋庸置疑，它们是威胁最大和最能破坏稳定的武器类型。它们中间的核武器的销毁当然是最为紧迫的目标。

只要核武器存在，世界就摆脱不了核战争的威胁。1950年代和1960年代，核俱乐部的成员从一个增加到了五个，而在最近的20年中，新国家已作为接近取得核能力的国家引人注目。核武器已日益变为政治武器，而且从威慑和均势的角度看，它们的重要性增大了。因此，尽管冷战结束了，对于消除这种恶魔似的武器并没有采取任何步骤。

因此，当我们明年试图审查不扩散条约时，核裁军将是我们工作的重点。这是一项范围非常有限的条约，在冷战处于顶峰时期，也许可以证明其有限的目标是有正当理由的。但事至今日，我们必须老实承认，特别是鉴于缺乏对核裁军的明确承诺，它是一项过时的条约。因此，该条约应当无条件 and 无限期地延长的想法——主要由核武器国家鼓吹——是不能想象的。这将等于永远听任核武器的继续存在。因此，核不扩散条约只有同消除核武器的有时限的框架和目标日期结合起来，它才能具有意义。

审查会议也为评估核武器国家在履行承诺方面所取得的进展提供了一个重要的机会。列在议事日程优先位置的将是对无核武器国家的消极安全保证的状况，当然还有向核不扩散条约成员国提供同核能和平利用有关材料、技术和专有技术的水平和在这方面取消现有限制的问题。

与此同时，我们应当审查全面禁试条约的前景。虽然谈判似乎正朝着缔结一项条约的方向稳步进展，但重要的是应保持这种速度，以便到审查核不扩散条约时将缔结全面禁试条约。

非不扩散条约成员的接近取得核能力国家加入该条约的可能性也需要加以探讨。以色列的情况及其拒绝将其核设施置于原子能机构保障措施之下之事在这方面极端重要，因为它的野心勃勃的核计划对中东各国构成了重大的威胁。

审查工作原定进行一个月,只要有必要,就可延长,以便确保在我提及的诸领域取得足够的进展。只有到那时,我们才能按条约的规定考虑固定的延长期限,它将规定在每个期间结束时进行周期性的审查。采用这种方法,我们还将能够避免不得不对程序进行修正,虽然决不应当排除改进条约文本的修正工作。

在化学武器领域,情况给人以较大的希望。我们在这里首次拥有了一项试图可加核查地销毁整个一类武器的公约。裁军谈判会议可以为成功地缔结化学武器公约感到真正的自豪。该公约以它独具的特色,有可能充当其他裁军条约,特别是大规模毁灭性武器条约的模式。为此目的,十分重要的是确保它在实施阶段也获得成功。

在海牙进行的筹备工作,由于难以在某些重要和有争议的问题上达成解决办法而受到损害,要不就已取得了顺利的进展。事实上,在谈判期间从政治上解决的大多数问题都面临矛盾的解释和立场。由于对公约生效的期望增大,必须加紧努力以确保在 1995 年最后完成筹备工作。

化学武器公约一旦生效,应当成为处理化学裁军所有方面问题的唯一基础,以消除这方面任何单方面的解释。上次大会就和平利用问题进行的辩论(接着在海牙的讨论中出现了明显的僵局)正在引起怀疑和忧虑。公约规定,出口限制只能适用于非成员国。因此,一旦公约生效,所有现存的出口控制制度可望无例外地将对化学武器公约的所有成员国都取消。

生物武器公约的情况也是如此。如果与允许用于和平目的的材料和技术自由流通的坚定承诺相结合,目前关于建立核查制度的讨论必将获得成功;这是对发展中国家在卫生领域的发展产生直接影响的一项承诺。

我现在郑重地重申,对核不扩散条约、化学武器公约和生物武器公约成功与否的测试在于先进国家对和平利用的态度。无须说,伊朗坚决反对科学技术的非和平利用,其中包括核能的非和平利用。

防御性安全方面另一个令人关注的领域是先进常规武器的进攻性特点。因此,必

须商定将常规军备限制作为一项促进防御性安全的更为总体性战略的组成部分。

关于军备的透明度,这个重复出现的老问题可追溯到国际联盟时代。在这个问题上,扩大登记范围的最初势头已逐渐被某种顽固的惰性所取代。

今天的登记簿的局限性比原先的严重得多。我们仍在辩论把军事设施和军事力量包括在内的问题,而在1920年,不仅把这些项目包括在内,而且甚至谈判对军备进行限制的问题。

如果我们期望登记簿变得有效,那末至少就常规武器而言,它应同1920年一样全面。它还应包括大规模毁灭性武器。与此同时,我们还必须能够处理大规模的军事生产,特别是主要生产国的军事生产问题。如果不就降低生产水平采取步骤,军备的透明度将继续拖下去,而且无助于打算实现的目标。

不过,透明度仍是使“威慑”转变为“防御性安全”的先决条件。对于大规模毁灭性武器和常规武器来说,只有提供广泛的资料,才有可能消除和削减。这不仅在全球一级是这样,在地区一级也是如此。

在中东,最大的威胁来自大规模毁灭性武器,特别是核武器。在这里,所有的核设施都必须置于原子能机构的保障措施之下,而且核计划必须加以公开。这种核透明度应当有利于余下的国家加入化学武器公约和生物武器公约。中东还应迅速采取行动,尽快建立一个无核武器区和一个没有其他大规模毁灭性武器的区域。

在波斯湾,发生了两次破坏性的侵略战争之后,需要进行较深度的医治。处于首位的是外国军事存在的范围和涌入这一地区的军备的数量。

在第一次战争期间,伊拉克获得了外援,采用各种各样的武器武装自己。大量的军事装备通过该地区的各个港口源源不断地运抵伊拉克领土。经过另一场战争和持续的国际干预,才减少了这一巨大的核武库并使之降到了原来的规模。然而第二次侵略的惨痛教训使波斯湾各国获得了极其深刻的印象,因而它们现正在以极快的速度购买军事装备。

价值 400 多亿美元的军事装备正在流入波斯湾的阿拉伯国家。这在全球所有的军火采购中首屈一指。经过 8 年战争后,伊朗只将其预算中不到 1.5% 的经费用于军事开支——这一数字包括一项逐步补充丧失能力的稳步和宽松的计画——而其他的国家则正在深挖其资源潜力,把越来越多的钱用于购买军火和扩充军备。

外部大国当然是主要的受益者。尽管冷战已告结束,但各军火生产大国主要通过向波斯湾运送军火而继续发财。它们继续声称存在着其他潜在的威胁以便维持和增加其军火销售。因此,该地区的威胁概念受到巨大的歪曲和混淆。随之造成的不平衡势必造成捉摸不定而不是促进安全。

必须采取某些措施以阻止该地区没有意义的军备竞赛。该地区或其中任何一个国家都不会从中受益。波斯湾各国天赐的巨大资源肯定具有比浪费在无法使用的军事装备上更好的用途。

防御性安全的概念最适用于波斯湾。它可为安全提供一条不同的途径,而且可以极大地促进该地区长远的安全和稳定。作为第一步,它需要建立一个论坛,在这个论坛上,可以公开地宣传威胁概念和安全考虑,并且审议增强信任的办法。

为了增进集体安全和缓和紧张局势,存在着许多可加考虑的措施。关于大规模毁灭性武器,其措施可包括:第一,对放弃核武器和拒绝购置它们重新作出承诺,同时规定区域性措施以确保承诺的履行;第二,还未加入核不扩散条约的国家加入该条约,并且协调一致地在全区域实施原子能机构的保障措施,同时在和平利用核能方面进行合作;第三,步调一致地批准和实施化学武器公约;第四,为生物武器公约确定补充性的区域核查机制;以及第五,为把波斯湾地区建成一个没有大规模毁灭性武器的地区进行准备。

另一方面,关于常规武器,既可能又可行的做法是,首先,考虑常规武器方面的透明度和交流关于本地区内军事设施的报告;第二,缩减防务开支和军火采购量,并且考虑对军火进口实行限额;第三,将在防务上节约的经费用于区域发展项目;第四,

为在可靠的防御能力基础上制定安全计划并将军备的数量减少到最低限度而进行谈判；以及第五，通过区域合作为波斯湾制定出安全安排。

联合国可按安全理事会第 598 号决议的授权发挥积极的作用，发起和落实这一区域计划。我相信，如果波斯湾沿岸各国带着真诚的政治意愿进行合作而不是展开破坏性的对抗，波斯湾可以变得既安全又繁荣昌盛。最大的困难在于启动这个进程而不是进程的本身。怀疑必须开始让位于信任，以便实现该地区真正的稳定。

在全球一级，我再次重申，我们必须迅速行动起来，以便不让正在出现的合作和谐沦为对抗和混乱。下一个一千年已近在咫尺。如果我们不抓住这一良机建成一个更安全的世界，我们将不仅出卖自己这代人，而且出卖下几代，实际上是出卖全人类。

必须摆脱核武器和其他大规模毁灭性武器的令人可怕的威胁，而且我们应当最终能够扭转军火生产螺旋形上升的趋势并将我们星球日益耗竭的资源用于造福人类而不是毁灭他们。

主席：我感谢韦拉亚提外长的发言及他对主席的友好致词。现在请日本外务省政务次官柳泽柏浦先生发言。

柳泽先生（日本）：值此裁军谈判会议即将结束其 1994 年全会工作的重要时刻，请首先允许我向你担任本次会议的主席表示最热烈的祝贺。我还想利用这一机会对秘书长彼得罗夫斯基先生和副秘书长本斯梅尔先生如此富有才干地领导秘书处表示敬意，该秘书处现正在为今年这届会议进行非常细致而有益的工作。

值此会议正在对冷战后时代的裁军问题，特别是全面核禁试条约——一项最具历史性意义的任务——进行如此深入和重要的讨论之际，能在会上发言，使我感到很荣幸，日本外交大臣安倍晋太郎先生和中山太郎博士曾分别于 1984 和 1991 年在会上发言。我非常高兴地为会议所作的努力获得成功，转达首相村山富市和外交大臣河野洋平最良好的祝愿，他们两人向我强调了向会议强调日本政府的裁军政策和日本人民对裁军的关心与愿望的重要性。

自从第二次世界大战结束以来,已经过去了49年。二次大战给全世界广大人民造成了可怖的苦难和悲剧。因此在战后,出于对过去深刻和真诚遗憾的动机,日本由于希望确保战争的悲剧不再重演,决心永远不再发动战争,而且通过了它的和平宪法。自那时以来,日本既将它的自卫队限制到最小规模,又努力促进世界裁军。而且,作为核攻击的唯一受害国,日本严格坚持其不拥有、不生产和不向日本本土引进核武器的无核三原则,而且谋求使国际社会相信需要促进裁军,特别是核裁军,其目的是最终销毁核武器。

冷战的结束大大减少了世界大战的可能性,但是由于种族、部族或宗教敌对而产生的区域冲突爆发或蔓延的危险性增加了,就如包括大规模毁灭性武器及其运载工具在内的武器扩散和转让的危险性增大了一样。鉴于这些事实,国际社会需要把这类武器的不扩散问题作为一项最优先的任务加以解决。朝鲜民主主义人民共和国发展核武器的问题,以及其他冷战后时代出现的同核武器转让和扩散有关的问题都十分严重,因此这使人比以往任何时候都更加紧迫地感到必须维持和加强核不扩散制度,该制度的中心支柱是核不扩散条约。日本再次强烈敦促迄今尚未成为核不扩散条约缔约国的国家尽快加入该条约。日本强烈支持在1995年的核不扩散条约展期会议上无限期地延长该条约。

我们必须努力实现核不扩散。鉴于存在的核武器仍足以摧毁整个世界和人类文明,我们还决不应当以任何方式放松争取核裁军的努力。日本希望看到最终销毁核武器,因此欢迎美国和俄罗斯联邦达成的限制战略武器会谈协议,并希望不久将实施这些协议。此外,日本还特别欢迎这样一个事实,即裁军谈判会议正在深入地进行关于全面禁试条约的谈判。日本认为美国、俄罗斯联邦和法国宣布暂停核试验和联合王国事实上中止核试验之事极其有益,它们合在一起为全面禁试条约谈判的开始创造有利的环境,而且日本十分希望中国也这样做。今年,在特设委员会主席墨西哥大使马林·博斯卓有成效的指导下,全面禁试条约的谈判取得了显著的进展,而且已经制定

了滚动文本，它将成为今后谈判的基础。这些事态发展应当受到高度评价。特设委员会已决定在 1994 年裁军谈判会议正式结束后继续谈判，日本希望这些谈判将取得进一步和更快的进展。日本真诚地希望就全面禁试条约达成一致意见，而且田中大使及其代表团成员已奉命为此目的作出一切可能的努力。

日本积极参加了审议检测和鉴定地震活动国际合作措施科学专家特设小组（专家小组）的工作，例如派遣日本气象厅——日本地震领域的主要权威机构——前长官末广茂次博士从一开始就参加专家小组会议，相信日本能够在全面核禁试条约的核查方面，特别是在同条约实施的关系极为密切的地震领域作出宝贵的贡献。日本每年接受来自发展中国家的大约 30 名地震工程方面的受训人员，参加日本国际合作厅的培训课程。我很高兴能够对大家说，今天代表其国家参加专家小组的部分专家是该课程的毕业生。日本决心继续在该领域作出各种各样的技术和人力资源贡献。

日本认为，在明年春召开核不扩散条约展期和审查会议前商定一项令人满意的全面禁试条约是极为可取的，而且热烈希望在这之前我们至少取得了富有意义的进展。

除全面禁试条约外，日本还高度重视禁止生产用于核爆炸目的的裂变材料，认为它是一项全球核裁军和核不扩散的措施。在联合国全体会员国包括所有核武器国家的支持下，去年联合国大会以协商一致通过了“截止”决议，这确是一件非常重要的事情。

实在令人遗憾，尽管由于负责截止问题特别协调员加拿大大使香农的努力而达成了关于在裁军谈判会议上开始谈判的一致意见，但由于授权问题，迄今未就建立一个特设委员会的问题取得一致。虽然离 1994 年会议的结束还只有很少几天时间，但日本继续希望，我们将看到根据反映联合国大会协商一致决议内容的授权就“停止生产”问题举行的谈判立即开始。

对无核武器国家的安全保证的问题，是裁军谈判会议多年来所一直讨论的一个

问题。今年，在比利时大使纪尧姆男爵的主持下，对各个方面和各种可能性进行了有益的讨论。日本希望，随着 1995 年核不扩散条约展期会议的临近，将会在所有国家都能接受的措施方面取得进一步的进展。

日本以极其关切的心情看到在德国一再发现走私的武器级核材料。

据报道，北爱尔兰的爱尔兰共和军已宣布对英国军队实行停火。这一举动将会受到欢迎。不过，冲突仍在世界各地发生。可悲的是，这些冲突的“军事化”程度、它们的规模和强度近年来明显提高。特别引人注目和可悲的例子可在非洲找到，引进该地区的大量小型武器使内战的破坏性比如不引进可能出现的破坏性大得多。日本坚决维持其“武器出口三原则”，这是一项一丝不苟地实行的严格控制武器出口的政策的一部分。日本认为，主要武器生产国严格限制其武器出口以便不加剧各地区的不稳定，对于世界和平与稳定来说是至为必要的。建立一个覆盖常规武器转让的国际武器出口控制框架是国际社会的一项极其紧迫的任务。日本一贯致力于建立这样一个框架，并将继续为早日建立一个有效的框架而努力。

军备透明度措施的实施，作为常规武器领域军备控制和裁军的第一步，是极端重要的。日本历任首相明确表示了他们对军备透明度的高度重视。日本欢迎对由于日本和欧共体的联合倡议于 1992 年建立的联合国军火登记簿的非常有希望的反应，目前加入的国家已超过 80 个。日本希望，登记簿的覆盖面将稳步扩大，其有效性将继续提高。

接着，我想提一提 7 月份在曼谷举行的东盟区域论坛会议。东盟区域论坛的此次会议具有历史性的意义，因为它为覆盖整个亚洲-太平洋地区的政治和安全对话建立了一个框架。我们认为这一良好的开端极为令人鼓舞。代表日本与会的河野外相强调了裁军的重要性，并主张采取“资料分享”措施促进该地区各国国防政策的透明度，作为“相互再保证措施”的组成部分。会议结束时发表的主席声明指出，已经商定促进东盟区域论坛的所有国家最终加入联合国登记簿。应将东盟区域论坛内的这些事

态发展作为这一地区建立信任的重要步骤加以欢迎。

日本认为,我们应当既继续在裁军谈判会议上讨论军备透明度问题,又促进此类区域性框架的发展。

日本自1989年以来已6次担任联合国裁军会议的东道主:3次在京都,2次在广岛,1次在仙台。许多国家特别是亚洲-太平洋地区国家的高级政府官员、今天与会的好几位大使、非政府组织的代表和来自日本及其他国家的许多其他人士参加了这些会议,会上进行了非常有益的讨论。日本相信,这些会议对于裁军谈判会议和联合国中关于军备控制和裁军问题的讨论起了宝贵的促进作用。明年正好是第二次世界大战结束五十周年纪念,届时日本将在长崎主持另一次联合国裁军会议。

最后,日本热烈希望,将人类的智慧和经验集中起来并使之开花结果,裁军谈判会议将继续在二十一世纪为我们子孙的福利作出贡献。我可以向会议保证,日本将继续竭尽全力促进军备控制和裁军。

主席:感谢政务次官柳泽的发言和他对主席的友好致词。现在我想请荷兰代表拉马克大使发言。

拉马克先生(荷兰):由于今年的会议即将结束,我首先祝愿你在指导我们完成最后几项工作中诸事顺利——而且由于这是我首次在这一会议上发言,我也愿表示我高兴地看到这次会议的秘书处由我们的秘书长彼得罗夫斯基先生和他的副手本斯梅尔先生领导。我根据经验知道,秘书处的帮助对我们的工作是极为宝贵的。最后请允许我通过你——主席先生——对你的前任布罗托迪宁格拉特大使履行其作为主席职责的方式表示感谢。对他在我今年7月新任荷兰出席这次会议常驻代表团团长时对我所作的亲切的欢迎词,我特别感激。

自从我作为荷兰出席裁军谈判会议代表团副团长离开日内瓦前往纽约以来,已经过去了8年。在这些年中,裁军谈判会议运行时所处的国际气候已经发生了深刻的变化。自从我回来以来,我注意到禁止整个一类武器——化学武器——的长期而极其

复杂的谈判过程的成功结局,在裁军谈判会议上恢复了一种新的情绪,一种新的目的感。自从那时以来,裁军谈判会议给自己规定了新的任务。我对较短时间内在谈判一项全面禁试条约方面取得的进展有着深刻的印象。

在今年会议的早些时候,我的前任瓦根梅克斯大使一般性地概述了荷兰在军备控制和裁军问题上的观点和政策。因此,我现在无须详谈这一点。此刻我也没有必要对荷兰重视我们议事日程上唯一的项目即军备的透明度一事作详细说明,根据这一项目,对常规军备的问题给予了注意。我的前任不久前概述了荷兰在此问题上的立场。请让我只说这样一点。随着冷战的结束,多年来在这一会议厅内常常提到的核对抗的危险已大大减少了。但是,尽管国际关系发生了深刻的变化——而且有人会说正是由于这一点——使用常规武器所进行的地区冲突和战争似乎呈增加之趋势。举例来说,荷兰就不能接受这样的观点,即裁军谈判会议将不研究常规裁军的全球方面。我们的工作必须在核问题与常规问题之间保持某种平衡。不是为了平衡而平衡,而是在任何情况下作为我们工作与万国宫会议室外严酷现实的一种联系,如果说不是作为一种道义上的责任的话。

话虽如此说,但我当然不想以任何方式贬低处理核问题的重要性——以及——它的紧迫性。不容否认,在目前,我们工作的主体是核问题或实际上同核有关的问题。因此,在今天的发言中,我想集中谈谈核军备控制、裁军和不扩散问题。

也使本机构工作瘫痪了这么久的东西方关系的僵局于1980年代末1990年代初消失了。目前双方的安全学说都已成为真正防御性的了。核武器在防御概念中的作用正在大幅度缩小。与此同时,核裁军方面已取得了巨大的进展。整个一类核武器——中程核武器——的彻底销毁已是几年前的事了。俄罗斯和美国已就在其战略核武库方面作国际社会要求如此久的那种大幅度削减这一问题达成了协议。

在当前新的国际气候下,对于在本会议所讨论的核问题上也取得迅速的进展,条件从来没有这样有利过。在我思想中占首位的是全力以赴迅速缔结一项全面禁试条

约。这些谈判也是在有利的背景下进行的：5个公认的核武器国家中，有4个在其地下核试验方面遵守宣告的或事实上的暂停试验承诺。荷兰真诚地希望，这些暂停承诺能够维持下去，直至它们（譬如说）在一项禁止在所有时候所有环境下的核试验爆炸的条约生效时“消失”。

在墨西哥马林·博施大使富有经验的指导下，核禁试特设委员会现已进入了真正的谈判方式。我的代表团对于负责核查与法律和机构问题的两个工作组开展的认真和努力的工作特别满意。载有用于未来全面禁试条约的重要内容的一个滚动文本将列入今年裁军谈判会议给联合国大会的报告中。作为一种工作方法，这是谈判过程中一个不可或缺的步骤。我的代表团全力支持这样一种想法，即在本届会议结束至1995年裁军谈判会议开始这一时期内继续我们的工作。迄今为止打下的广泛的基础无疑将在核禁试特设委员会今年晚些时候作进一步的闭会期间谈判后很快产生更好的条约文本。

因此，虽然对谈判进程持乐观态度，我的代表团认为，现已到了彻底处理谈判一项禁试条约所涉的若干基本问题的时候了。未来条约的条款不再是仅凭它们本身的优劣就能处理的，其中许多条款显然是互相联系的。除非和直至至少就诸如禁止的范围、其机构的组织与职权、生效方式及（最后但并不是最不重要的）国际监督系统的规模、结构和体制/法律安排等基本问题取得相当程度的一致，否则能就条约其他部分取得的进展最后将是有限的。

在荷兰看来，缔结一项禁止生产用于爆炸目的的裂变物质的条约将意味着核军备控制的又一次突破。因此，我的代表团相当重视尽早在一项普遍接受的授权的基础上开始这样一项条约的谈判。所以我们要遗憾地指出，有几个代表团仍好象不能同意以一般性措辞为“停止生产”问题特设小组制定的谈判授权。由于原始提议的文本紧紧遵循去年联合国大会关于此问题的决议——毕竟它是以协商一致的方式通过的——的措辞，这就更令人遗憾了。

正如日本外务省政务次官柳泽柏浦数分钟前所说的,我们真诚地希望,在今年会期的最后数天内,香农大使为达成协议所作的努力将取得圆满成功。

如果在审查我们关于核问题的工作期间不提及伴随我们这么多年的一个问题,那就是玩忽职守。我指的是消极安全保证问题。在这方面,我们最近也注意到了一些积极的事态发展。自从俄罗斯联邦去年采纳一项新的军事学说以来,五个公认的核武器国家——恰好它们也是联合国安全理事会的常任理事国——中有4个已作出了单方面的消极安全保证,从实质上说,这些保证似乎覆盖相同的范围。在所有四种情况下,安全保证都是向遵守核不扩散条约或一项类似的具有国际约束力的协定的无核武器国家作出的。5个常任理事国正在进行认真的努力,以弥合它们之间余下的分歧和形成一个共同的立场。荷兰希望能在不久的将来做到这一点。随着中国加入核不扩散条约,5个核武器国家形成共同立场的可能性只会增大。但是在5个常任理事国取得一致以前,我们认为它们现有的保证似乎未失去丝毫效力。

与此同时,根据裁军谈判会议决定的双轨方针,负责消极安全保证问题的特设委员会继续为此问题进行工作。在比利时大使纪尧姆富有灵感的领导下,特设委员会将其注意力集中于变化了的国际情况,我们当今正在根据这种情况研究这个问题。对核不扩散问题的关注充分证明消极安全保证应当是有条件的。另一方面,特设委员会还注意到了这样一些国家的考虑,它们主张现有的单方面消极安全保证应具有更可靠的法律基础和进行更有力的协调。显而易见,对于如何弥和这两种不同的看法,迄今还无一致意见,但是应当继续进行讨论,以便利用正在出现的势头。

从我到目前为止所说的话可以看出,我的代表团对核军备控制领域最近事态发展的评价总的说是积极的。现在再谈谈核不扩散问题,一般说,我的代表团倾向于仍持积极的看法。近来,现存的核不扩散气氛可以说得到了相当大的支持。首先,加入1968年不扩散条约的国家增加了。自从数年前以来,所有5个核武器国家都已成为该条约的缔约国。在其领土上部署了核武器系统而现已独立的苏联前3个加盟共和

国有两个——白俄罗斯和哈萨克斯坦——已在此期间作为无核武器国家，成为不扩散条约的缔约国。第3个共和国乌克兰有希望不久也将仿效它们。其他新独立的国家也已成为该条约的缔约国。这些国家是：亚美尼亚、阿塞拜疆、格鲁吉亚和吉尔吉斯斯坦。3个波罗的海国家也已成为该条约的缔约国。

在非洲，毛里塔尼亚、莫桑比克、纳米比亚、尼日尔、南非、坦桑尼亚、赞比亚和津巴布韦也于近年加入了该条约。阿尔及利亚表示也打算这样做。而且，谈到非洲时，我想提供一个信息：建立非洲无核武器区的工作正在取得进展。

至于其他地方，如在拉丁美洲，随着阿根廷和巴西的加入，《特拉特洛尔科条约》建立的制度得到了很大加强。阿根廷也处于批准核不扩散条约的过程中。最后说一下中东，在这个具有潜在核后果的危机地区，总的政治气氛已大有改观。

所有这一切情况，对于1995年《不扩散核武器条约》审查和展期会议取得成功的结局，都应是一个好的兆头。

但是不要忽视核不扩散即防止核武器扩散的问题。我们没有消除核扩散的危险。最近有报道说，甚至武器级的核材料和核专门知识都泄露出去了，这应引起我们巨大的关注。仅就最近围绕朝鲜民主主义人民共和国的核计划所发生的危机而言，它已向全世界表明，不断审查原子能机构现行的保障制度，以及一有必要——只要有新技术问世——就加强该制度，是十分重要的。

明年春天，核不扩散条约的缔约国将不得不就条约的展期问题作出决定。这是一项重要的决定。条约本身基本上向我们提供两种选择：或者无限期地延长，或者延长“另一个固定期或数个固定期”。第一种选择将导致一种泾渭分明的情况，它将使目前的核军备控制和裁军过程能够得以继续，同时又将保证和平利用核技术工作的进一步发展。不过，第二种选择即再延长一个固定期或整个固定期，将涉及各种各样的法律难题。它会很容易导致核不扩散条约的削弱，并可能在潜在的扩散国中产生怀疑，怀疑核不扩散条约缔约国将该条约坚持作为国际核不扩散制度基石的决心。

我无须对一项可行的核不扩散制度在建立一个更安全和更稳定的世界方面应起的重大作用作详细说明。人们常说,对核技术,因而也就是对核武器的投资是不可能抽走的。即使在一个无核武器世界——如果能实现这样一个世界的话——里,对这样一项制度的需求仍将是非常强烈的。仅仅为了这个原因,荷兰就将在明年该条约各缔约国不得不就其前途作出决定时坚决支持无限期和无条件地延长核不扩散条约。

荷兰理解这样一种观点,即在彻底审查该条约的运作情况前,不能对它的展期问题作出结论。除了展期决定外,1995年会议还真的需要审查最近5年中遵守该条约的情况。不过,在审查核不扩散条约时,我们应当防止采取太狭隘、太墨守陈规的态度,我们还应当从历史的角度观察核不扩散条约。在我们看来,条约的运行情况良好。它为防止核武器的进一步扩散打下了一个坚实的基础。在条约缔结时,人们曾普遍担心,经过一代时间之后,世界将面对约数十个核武器国家。现在,一代时间过去了,这种担心并未成为事实,这在很大程度上得归功于核不扩散条约。随着最近的加入,条约缔约国的总数创造了最高纪录。总的说来,在许多情况下得承认,压倒多数的国家看来清楚地认识到了核不扩散条约对所有这些国家的稳定和安全所作出的重要贡献。另一方面,似乎没有一个缔约国持相反的意见,即如果没有核不扩散条约所提供的核不扩散制度的法律框架,将更符合它们的安全利益。

荷兰当然完全意识到,对条约不是没有争议的。它清楚地看到这样一些国家的担忧,它们坚持认为,多年来,核不扩散条约强调横向核不扩散的事业而有所忽视所谓的纵向扩散。我们同意,横向与纵向这两者不能互相孤立起来观察。但是防止核武器扩散的目标本身就是一个值得追求的目标,而且正如我早些时候表示的,在限制和减少纵向扩散方面已经取得了显著的进展。当然,还有许多工作有待完成,以便进一步降低核武器在世界安全结构中的作用。这一会议通过谈判一项全面禁试条约正在对此作出其自身的贡献。不久的将来可望产生一项关于裂变物质生产的禁令。虽然横向扩散仍然是令人关注因而是要不断加以警惕的一个原因,但防止即改正所谓的纵向

扩散的工作已走上正轨。军备控制、裁军和核不扩散并驾齐驱，这在核时代还是第一次。

正是本着这种精神，荷兰走向 1995 年审查和展期会议余下的筹备阶段，因此也就是走向会议本身。

主席：感谢荷兰代表拉马克大使的发言和他对主席的友好致词。现在请瑞典代表努尔贝里大使发言，他将以负责会议议程审查问题特别协调员的身份发言。

努尔贝里先生（瑞典）：主席先生，我首先祝贺你担任本次会议的主席。

我今天荣幸地报告我作为会议议程审查问题特别协调员进行的磋商的结果。一开始让我先强调一下，我现将陈述的印象纯粹是我个人的印象，对各国代表团没有任何约束力。

在我被任命担任此职务后，我开头先进行了一些初步和有限的双边磋商。在这之后，分别于 6 月 28 日和 8 月 11 日，在我主持下举行了两轮非正式的自由参加的磋商。在这些磋商中，会议的所有成员国和非成员国都有机会发表了它们的意见。

在这些讨论的过程中，谈到了“十诫”、裁军谈判会议本身的议程和论述议程的主席声明的惯例。大体上出现了关于该问题的两种时间观点：一方面是较近期的将来；另一方面是全面禁试条约和可能的“停止生产”谈判后的时期。

磋商表明，各国代表团在讨论议程问题时普遍不存在先入之见。而且情况也很清楚，各国代表团准备将它与会议组成问题分开来讨论。不过，关于实质问题，对会议修改后的议程可能出现的内容，已有强烈的不同意见记录在案。

关于“十诫”，人们对它同裁军谈判会议的关系问题和它的地位问题表示了不同的观点。不过，似乎有一种普遍的意见认为，对它作任何改变将都得经过讨论和联合国大会的批准。

关于裁军谈判会议本身的议程的讨论涉及各种方面，诸如议程上现有的项目、可能列入的新项目、现有项目的重新编组和新项目的增加；对会议活动的范围也进行了

讨论。在这方面，大家对于现有的议程项目 2、3、7 和 8 分别表示了不同的立场。磋商以较为一般性的口气披露了各国代表团对议程上核武器与常规武器的适当平衡的对立意见。大家还对可能扩大裁军谈判会议活动范围以包括谈判覆盖全球建立信任措施或区域问题等方面这种具有政治约束力的协议的问题表示了不同的看法。

磋商表明，在实质性问题方面可能不易取得一致意见。不过，我很高兴地报告，普遍认为需要在会议的下届年会期间继续就议程的审查问题进行磋商。各代表团将会收到列入裁军谈判会议报告中的关于此问题的文本，此事是在上周非正式全体会议上商定的。

在磋商期间，各代表团强调了以务实方式处理议事日程问题的重要性。我认为这是一种正确的看法。通过采取一种务实的方法处理这个问题，会议将能够在今后的工作中取得进展并且有效地应付它所面临的挑战。

主席：感谢努尔贝里大使的发言和他对主席的友好致词。现在请巴基斯坦代表卡迈勒大使发言，他将以使会议职能改进和有效问题非正式自由磋商主席的身份发言。

卡迈勒先生（巴基斯坦）：我荣幸地递交以 CD/WP. 457 号文件散发的、关于就裁军谈判会议职能改进和有效问题进行的非正式自由磋商的报告。

如前几年一样，就确定要进行审议的不同问题举行了建设性辩论。我很高兴地报告，在两个重要的领域再次出现了一致意见。

第一个领域关于修正议事规则第 12 条规则的可取性，修正该条规则的目的是使主席国的职能能在每个历年之初移交给按轮流次序担任主席国的成员国的代表。

第二个领域关系到计算机化和纽约联合国裁军事务信息系统、日内瓦光盘系统及日内瓦裁军事务中心之间计算机协调的问题。鉴于裁军谈判会议成员国重视更好地容易存取这一系统所载的信息，现已建议应早日在具体的时限之内完成必要设备的安装，并由裁军谈判会议成员国与裁军事务中心在此领域建立一个结构化的定期磋商的制度。

由于我们共同努力，不断地自我检查和自我改进，通过提出具体的建议，现已再次证明了它的有用性。各成员国希望明年再继续这些不加限制地参加的磋商，这证明它们重视这种做法。

主席：感谢卡迈勒大使向会议递交他的报告。按照过去的惯例，我打算在发言者名单上的人发言完后，请会议注意载入 CD/WP.457 号文件中的这一报告。

现在请巴西代表贾瓜里贝先生发言。

贾瓜里贝先生（巴西）：由于我国代表团团长因公务应召离开日内瓦，我奉命作下述发言：

主席先生，首先我想对你担任会议主席表示我国代表团的热烈祝贺，并对你处理我们事务的有效方式表示满意。我还想将对你杰出的前任印度尼西亚大使苏马迪·布罗托迪宁格拉特的感激之情记录在案，感谢他担任裁军谈判会议主席期间在指导我们工作时表现出来的众所周知的老练和技能。

我们预定的会议即将结束，但我们仍将在三个可望取得成果的时期举行闭会期间的会晤，以继续制定未来的全面禁试条约。我们认为，尽管有些委员会的工作有缺陷，而且我们一直未能就扩大裁军谈判会议成员额的问题达成一致意见——这是一个使我国代表团倍感沮丧的事实——但今年工作总起来看还是取得了积极的成果。

我们之所以作出有利的评价，是因为裁军谈判会议在其制定全面禁试条约的工作中再次表明，当存在政治承诺时，它有能力在有关的问题上取得进展。我们必须保持势头，并且确保当我们进入谈判的最后阶段时，这种承诺不致消失。

我想简要地说一下我们今年审议的某些主要问题。全面禁试条约是我国代表团在全会上前几次发言的主题。我不想重复我国的立场，但我想着重讲一下几个越来越引起我们注意的一般性问题。

全面禁试条约必须是一项公平和不加歧视的条约。这一基本设想必须渗透到谈判的各个层次，从基本保证到核查制度都在内。我们一再强调，全面核禁试条约首先

是一个政治文件,其实质的价值在于缔约国的承诺。鉴于核查制度加强该制度产生的信心,因此核查很重要。我们准备象在整个谈判过程中一直所做的那样,审议为核查制度提出的所有建议,包括那些确定比我们认为必要的更高层次的核查要求的建议。

如果我们想得到一个先进的核查制度,我们就必须得到这样的保证,即它能为随后对所检测到的事件的性质进行技术评估时提供坚实的基础。如果不能提供技术答案,那末我们面临的基本上是政治决定,打算建立的整个核查机器就没有什么用处。如果能够提供技术答案,那末该组织必须拥有全部所需的专门知识以履行这些职能,而不损害各缔约国保持其本国能力的权利。我敢肯定,各国代表团都能看出由于需要完全依赖在这方面拥有对事件进行技术评估的确定无疑能力的国家而将造成的困难,因为秘书处无法提供这种能力。我可以在此忆及——也许扯得远了一点——就诸如此类的问题普遍提出的看法,即费用的社会化和利得的私有化。简言之,我所想到的问题就是:如果单个缔约国能够对事件进行技术评价,让秘书处拥有这种能力为什么就显得这么难呢?

我们认为,这个问题的合乎逻辑的结果就是需要让秘书处拥有充分的分析能力。这不是说我们要求秘书处通过本组织适当的审议机构起一种政治决策作用,这种作用应属各缔约国专管的领域。不过,这种政治决定必须以最充分水平的技术评估为基础,而且各缔约国应能就此依赖秘书处。

正如我们以前所指出过的,我们认为,这将意味着需要向秘书处提供同评估所收到数据有关的一致商定的标准,这种标准并不是纯技术性的。拟制定的技术标准其中尤其将包括目前用来评估数据的方法和诸如所设想的那种综合和一体化核查制度将允许的任何改进之处两者的协调一致。这一过程必须是由一个筹备委员会进行,但我们设想将在执行理事会的监督下继续进行。非技术性的标准必须是非歧视性的,而且要以技术假设为基础。它们将由该组织的政府间机构制定,以帮助秘书处对获得的数据

进行分类。

这些措施可以在不妨碍任何有关缔约国的权利的情况下采取，这些国家有权着手进行自己的评估并将从中得到的结果和建议提交给该组织的政府间机构。

尽管消极安全保证委员会的主席——比利时大使纪尧姆——作了坚持不懈和创造性的努力，它再次未能取得富有意义的进展，虽然讨论了一些创新的想法。巴西认为，对付核武器的唯一真正有效的保证是在国际监督下彻底销毁它们。不过，对于无核武器国家要求得到消极安全保证一事的合法性是无可非议的。它们的要求是其放弃核武器道路的合乎逻辑的结果。虽然我国不是核不扩散条约的成员国，但我们同意这样一些国家的看法，它们坚持认为，该条约应给消极安全保证留出位置，就如《特拉特洛尔科条约》一样。实际上，作这样的假设将是合乎逻辑的，即对横向核不扩散的具有法律约束力的可核查的承诺，无论这种承诺是以何种方式作出的，都应当具有自动和无条件的效果，同获得具有法律约束力的消极安全保证的效果一样。如不给予这些保证，就引起担心，这主要不是因为保证的有效价值，而是因为对核大国缺乏提供保证的意愿这种感觉的政治含义。

不过，我们不想过分强调消极安全保证的意义，因为我们坚定地相信，核武器问题要求提出其他和越来越切中要害的倡议。事实上，我们认为，我们必须避免给人造成这样一种理解：获得消极安全保证将再次使事情摆平并消除同几个国家存在核武器有关的事实上和概念上的障碍。

军备透明度委员会证明是今年我们的议程上最有争议的项目之一。巴西赞成联合国登记簿并一直以详细和分类的格式提供其所有方面的资料，其中包括通过国家生产和军事设施的采购。我们认为，我们的考虑应当解决被有关各方认为成问题的所有问题。我们的主要考虑仍然是实现响应方面的普遍性。有些国家存有这样一种概念：由于我们的第一个目标是普遍性，在我们接近该目标之前，我们不应当对登记簿作任何改变。我们认为这在本质上是相矛盾的，因为登记簿没有达到普遍性主要是因

为它存在缺陷或被看到存在缺陷。因此，对登记簿的审查不是一种任意的做法，也不是有些国家认为的牵制性做法，它成了实现普遍性的必要条件。

为了实现普遍性，我们必须努力避免不公平的或歧视性的做法。将大规模毁灭性武器包括在内和实行更全面更详细的分类制度，将显然构成这一领域一个极为重要的贡献。有些国家继续进行抵制，不允许对登记簿进行更富有意义的分类或对资料作更细的划分，我们对此感到关注。谈论过度和破坏稳定的武器积累而又不把大规模毁灭性武器列进登记簿，这也似乎是完全相矛盾的。这不会转移它原定的目的，而使它对那些目前有困难的许多国家来说变得更公平和更可接受。

我们想重申我们的信念，即登记簿能够而且确实产生具体的好处，而且应当设法加以坚持和改进。它的缺陷或被发现的缺陷应加谈判而不应对它断然否定。

冷战时代的结束为在防止外层空间军备竞赛方面采取积极步骤创造了有利环境，这种有利程度也许超过了任何其他领域。如果外层空间的军备竞赛不再进行，就如我们今年在特设委员会范围内讨论时有些代表团所建议的那样，那末看来合乎逻辑的是，过去阻挠采取具体措施的障碍因素也不再站得住脚了。我们相信，目前国际政治形势有利于朝着禁止各类空间武器的方向作出切实的努力，以便确保外层空间的和平利用而裨益于人类。至于特设委员会应如何开展工作的问題，只要非歧视性的建立信任措施和透明度措施维护每个国家利用用于和平目的和有利于外层空间的和平探索的空间技术的权利，我们就没有任何理由反对这些措施。不过，由于建立信任措施的局限性和部分性，它们显然不足以实现外层空间裁军的最终目标。因此，委员会应将视野扩大些，以便达成一个禁止外层空间军备竞赛的普遍、全面、具有法律约束力、多边和可有效地核查的文件。我国政府已对巴西参与外层空间活动的各个机构进行了重新调整，在最近建立的、属于民用性质的巴西空间机构的协调下将这些机构作了合并。巴西空间机构由共和国总统直接掌管，协调国家的空间活动，这样，巴西便重申了致力于外层空间和平利用的承诺。

我们大家都应感谢加拿大大使香农,感谢他不断作出努力,使得能够将谈判一项处理核武器和其他核爆炸装置用裂变材料的条约的工作制度化。我们坚持认为,如果使未来的条约具有必要的效果,它就应当有效地处理现存的储备物资。我们认为,在目前,正是大量钚和高浓缩铀的存在以及对其控制的不确定性,造成横向和纵向这两方面最大的扩散危险,而这并不贬低禁止未来生产的重要性。我们知道,在这方面存在着不同的看法,而且我们准备在特设委员会的范围内讨论这个问题。在我们看来,当存在着已知的意见分歧时,再试图通过委员会的授权界定未来协定的范围,就等于拒绝谈判。我们希望,这一问题对于裁军和核不扩散框架的明显相关性,将导致各代表团采取更灵活的立场。

我们再次面临这样一个局面:我们到达审议的最后阶段而还未能克服扩大会议范围的障碍。我们对这种局面特别关注,并想重申我国代表团的立场:会议的组成早已不再充分反映当今世界的不同现实了。我们的组成产生于冷战时代,大体上反映当时的主导局面。会议组成缺乏代表性,对其工作产生不利影响,这是无须回忆的事实。虽然观察员完全能够对我们的工作作出贡献这一事实使这种不利状况有所缓解,但问题的实质依然存在,我们必须努力寻找一个紧急和适当的解决办法。

我们感谢议程特别协调员——瑞典大使努尔贝里——在就这一重要而微妙的问题进行磋商时所作的有见识和审慎的努力。我们认为,“十诫”包含会议工作的所有必要的成分。不过,我们也认为,在不放弃追求长期确立的目标的情况下,我们还应研究不那么雄心勃勃的保证,这些保证给成功的结局创造更为有利的前景,并将逐步引导我们实现我们的基本目标。我们深信,冷战结束的意义,除了它已成为裁军的陈腐主题外,还需从同它开辟的裁军可能性相关的角度进行充分的估价和有效的探索。

最后,请允许我继续向我们负责使职能改善和有效问题协调员——巴基斯坦大使卡迈勒——表示感谢,感谢他不仅领导我们进行成功的审议,而且富有才干地使这些审议变成十分令人愉快之举。

主席：感谢巴西代表的发言以及他就主席的友好致词。

在请各特设委员会主席介绍其报告——现有英文本——之前，我想提请你们注意消极安全保证、外层空间和军备透明度报告中暂时加上括号的最后几段。如你们所知，对这个问题正在进行深入的磋商，而且我相信，在下周通过这些报告前，这个问题将得到解决。我希望，在我们今天晚些时候的非正式全体会议上，我将能够就此提出建议供你们审议。

由于考虑到这一点，我现请古巴包塔·索莱斯夫人发言，她将介绍防止外层空间军备竞赛特设委员会的报告，而且据我了解她还将代表她的代表团作一简短发言。

包塔·索莱斯夫人（古巴）：主席先生，首先我想将我国代表团对见到你在裁军谈判会议工作的这一重要阶段主持会议的满意之情记录在案。我们还感谢你的前任、印度尼西亚的布罗托迪宁格拉特大使。

我今天上午谈及我们所关心的问题以前，不能不先对有这么杰出人士来到这一房间表示满意，并感谢他们通过发言对我们的工作作出贡献。

我荣幸地代表防止外层空间军备竞赛特设委员会主席、古巴大使何塞·佩雷斯·诺沃亚向本次会议介绍该委员会的报告，该报告作为 1994 年 8 月 23 日 CD/1271 号文件散发，它涉及委员会在今年会议上所做的工作。依照会议给予委员会的授权，我们在实质性辩论中继续审查和鉴定防止外层空间军备竞赛的有关方面。虽然有时工作进展的速度不快，但我们能够对这一关键问题达到更好的了解感到满意。

我介绍这一报告的意图不是分析内容，这项任务应由我们各自首都的有关当局完成，然而我必须指出，有人再次提出需要改进现存的法律制度和制定建立信任的措施，许多代表团将此认定为一条探索的渠道，以期防止外层空间的军备竞赛。

我想借此机会对所有代表团提供合作，特别是对区域小组的协调员、中国和瑞典，以及俄罗斯联邦的沃罗比耶夫先生和意大利的纳塔利诺·龙济蒂教授表示赞赏和感谢，后两人作为主席之友分别就建立任何措施和法律与术语问题方面的问题提

供了帮助。我要特别感谢秘书处在整个会议期间提供了宝贵的帮助；我特别要感谢弗拉基米尔·博戈莫洛夫先生和唐·斯科特夫人，由于他们召之即来，使得我们能够圆满结束工作。

这就是防止外层空间军备竞赛特设委员会主席的报告。现请阁下允许我以我作为古巴代表的身分作一简短发言。

8月29日，古巴宣布决定签署防止拉丁美洲核武器扩散的《特拉特洛尔科条约》。将此古巴政府的决定通知裁军谈判会议是我代表团的荣幸。古巴政府的决定是在古巴主席菲德尔·卡斯特罗·罗斯博士致巴西总统伊塔马尔·佛朗哥先生阁下的信中宣布的，以确认巴西对此事的重要性及其古巴人民认真对待其承诺的信心。考虑到墨西哥有着类似的重要性并且它支持古巴在此问题上的立场，古巴也将其决定通知了墨西哥外交部。就我国政府而言，该决定具有重大的意义。这是我方出于希望地区和平而作出的一个姿态，而且是我们所作努力的一部分，我们努力为促进拉丁美洲各国人民更紧密地团结起来和使他们实现一体化而作此切实的贡献。古巴政府是在这样一种情况下作此决定的：我们半球的唯一核大国正在加紧其经济、商业和财政封锁政策，加强其反对古巴的运动，并且违背我国人民的意志，用武力维持其对我国一部分领土的非法占领，它的舰船——有的携带核武器——进出这一地区。

今后，这一问题的解决必须视为我国继续作为条约缔约国的一个先决条件。在这种情况下，我国的决定着重说明古巴对拉丁美洲的前途，包括《特拉特洛尔科条约》的崇高目标抱有信心。

主席：我感谢包塔·索莱斯夫人的发言和她对主席所说的友好致词。我现请核禁试特设委员会主席——墨西哥大使马林·博斯——介绍该委员会的报告。

马林·博斯先生（墨西哥）：请阁下允许我对你履行作为会议主席的职责的方式表示墨西哥代表团的祝贺。我可以向你保证，我国代表团将给予最充分的合作。作为《特拉特洛尔科条约》保存国政府的代表，我想通过你感谢古巴代表，并且说我们已

充分了解了古巴政府加入《特拉特洛尔科条约》的决定。

我现将介绍核禁试特设委员会的报告，我将用英文介绍——这说明原稿用的是英文。

我荣幸地介绍核禁试特设委员会的报告，它载于 CD/1273 号文件中。本报告是委员会于 1994 年 8 月 24 日通过的。如你们可以忆及的，委员会的授权指示它“深入地谈判一项普遍和可由多边有效地核查的、全面的核禁试条约，它将有效地促进防止核武器在所有方面的扩散，促进核裁军的进程及因此增进国际和平与安全。”特设委员会在履行其授权时决定就核禁试条约的所有方面一般性地交换意见。特设委员会及其两个工作组已开展工作，确定条约的要素和精心推敲条约的法律和机构方面及核查制度的措辞草案。委员会决定将正在就条约草案进行的谈判的结果列入载于报告技术部分附件的滚动案文。

附件第一部分详细说明条约中要求取得一定程度一致意见的条款。附件第二部分载有需要进行更广泛谈判的条款。第 3 部分由载有各代表团建议的一系列文件组成。委员会向裁军谈判会议建议，报告的附件及列入报告的文件及其他有关文件用于条约的进一步谈判和起草。它还建议，在 11 月 28 日至 12 月 16 日期间和可能更长的时间内继续就条约进行工作。最后，委员会建议，在裁军谈判会议 1995 年会期开始时重建该委员会，任务同目前一样。

我还应指出，这一特设委员会的报告覆盖 8 月 24 日为止的时期。由于自那时以来工作还在进行，它将在一个订正报告中更新，该报告将于 9 月 5 日星期一提交给委员会以便审议和通过。然后于 9 月 6 日提交全会。

最后，请允许我对两个工作组主席德国的霍夫曼大使和波兰的登宾斯基大使及主席之友的工作表示衷心的感谢。最后请允许我感谢秘书处，特别是委员会秘书麦克比女士。

主席：感谢马林·博斯大使的发言以及他对主席的友好致词。我现请军备透明度

特设委员会主席——匈牙利大使博伊塔——发言，他将介绍该委员会的报告。

博伊塔先生（匈牙利）：阁下，首先我想向你祝贺，不仅祝贺你担任会议的主席，而且祝贺你在会议最后和非常决定性的阶段协调我们工作的有效方式。在军备透明度特设委员会工作快结束的时候，我荣幸地介绍其载入 CD/1274 号文件中的报告。你们可以看到，本特设委员会能够充分利用它所掌握的时间。我们开了 22 次例会，但除此之外，还举行了多次非正式会议。我愿感谢所有参加特设委员会的代表，特别是小组协调员及中国与瑞典给予的合作。我还愿感谢耶日·扎莱斯基先生和秘书处不断给予委员会以有效帮助。

我现在有幸介绍的报告反映了我们所做的工作。它反映出我们主题的多面性和我们处理了若干有争议的问题的事实。你们从报告中可以看出，它是全面和分析性的。这是参加我们讨论的所有代表团表现出来的合作和妥协精神的结果。我们在报告中用了很大的篇幅全面评述本次会议期间所做的实质性工作，其目的是反映构成我们讨论基础的所有要点。然后按照我们的授权，将这一大领域分成较具体的部分论述，主要是通过本国生产掌握的军事设施和进行的采购，具有军事用途的高技术的转让和大规模毁灭性武器。我们报告的最后部分用于审查其他有关的方面，其中你们也可发现新的方面，不仅有早先论述过现作进一步阐明的题目，而且甚至有新的方面。

我想提请你们注意国际军火转让行为守则的想法和详尽阐述有关大规模生产复杂先进军事装备的方面及武装部队的组织结构和规模的必要性。对过度和破坏稳定的武器积累给予了重视；还审议了军工生产设施转产或关闭的问题。十分强调地论述了核问题方面的公开性和透明度，而且我们讨论了拟与处理军备透明度问题的全球方针一起审议的区域方针。我们对报告全文取得了一致意见，只是最后一段除外，就如你主席先生已经说明过的。这是加了括号提出来的，因为未就涉及建议的最后一段取得一致意见。要不整个案文就以尚待核准的方式通过而现在提交给会议了。

主席：我感谢博塔伊大使的发言和他对主席的友好致词。我现在请向无核武器国

家保证不使用或威胁使用核武器有效国际安排特设委员会主席——比利时大使纪尧姆——发言，他将介绍该委员会的报告。

纪尧姆男爵（比利时）：首先，请允许我对你说，在裁军谈判会议活动处于这样一个关键时刻看到你主持会议我们非常高兴。你的专业能力、你对外交工作的感受力和你的机敏与智慧不仅是人所公认的特点，而且在裁军谈判会议的困难时期当我们起草报告时尤其令人称道。

我今天荣幸地向你们介绍向无核武器国家保证不使用或威胁使用核武器有效国际安排特设委员会的报告（CD/1275 号文件），它是由特设委员会于今年 8 月 30 日以尚待核准的方式通过的。该报告是参加此项工作的全体代表努力的成果，我相信它是所发生的情况的客观反映。

委员会今年采取了一项新的方针，试图将消极安全保证的课题纳入一个更广泛的范围内，同时又使它更接近于当今的现实。这样，在辩论的很大部分时间里，我们都在试图消除部分国家对其国家利益的担心和理解其他国家在全球和地区安全这两个领域的担心。在今日捉摸不定的世界上，我们如何能对挑战和威胁都作出反应呢？我们一直在寻找法定性的方案，它能将二者调和起来，欢迎挑战而又避开威胁。总之，辩论的内容非常丰富，尽管我们未能形成可在报告中反映出来的具体建议。

最后，我想对小组协调员中国和瑞典和所有代表团表示感谢，中瑞两国对我们协调局会议帮助很大，而各国代表团则慷慨协助。它们的合作和秘书处——特别是博戈莫洛夫先生，我对他只有赞誉之词——提供的宝贵帮助使我能够向你们提出现在这个报告。

主席：感谢纪尧姆大使的发言和他对主席的友好致词。

我想就各特设委员会主席提交的报告向他们表示感谢并通知你们，这些报告将在 9 月 6 日星期二上午 10 时的下次全体会议上着手通过。

我现请印度代表钱德拉大使发言。

钱德拉先生（印度）：主席先生，首先我想趁此机会祝贺你担任裁军谈判会议的主席。我相信，在你一贯富有智慧和能力的指导和领导下，会议在执行其任务过程中将继续顺利和有效地开展工作。我还想感谢你的前任印度尼西亚大使布罗托迪宁格拉特，他出色地领导了会议的各项活动。同样，墨西哥大使马林·博斯对核禁试委员会富有活力的领导应该得到我们真诚的感谢，霍夫曼大使和登宾斯基大使的所有努力也应得到真诚的感谢。

我今天发言主要是对全面禁试条约的前途表示我们的看法。我1994年6月2日有机会就此问题作了发言，但是自从那时以来，我们的想法有了进一步的发展，因此想就拟议的全面禁试条约的某些方面发表下述看法。

全面禁试条约应该是全面的：扩大到所有的环境和不设想任何级限。它的目标应是所有国家所有时候完全停止核试验。对任何情况下进行核试验都不应有例外。我们仔细审查了就拟列入条约范围的“准备措施”所表达的各种观点。将迫近的“准备措施”列入是值得称赞的，而对该术语下定义却是困难的，对它的核查也将是花费代价的。因此，我们感到在论述基本义务的条款中不必直接提及“准备措施”。我们赞成为公认的核武器试验场作出特殊的监测安排，而且最终可以谈判某些透明度标准。

我愿感谢核查工作组中的所有主席之友作出宝贵的贡献。特别是联合王国的彼得·马歇尔博士工作投入，而且他的小组产生了高质量的文件，因此应该得到特殊的感谢。核查技术工作文件中给出的选择办法将在这方面作决定时给我们很大帮助。

至于整个全面禁试条约，核查制度的应用应是普遍的和不加歧视的，而且应当保证所有国家平等利用。因此，我们不赞成这样一种想法，即根据核不扩散条约已接受全范围保障作为其义务一部分的国家不必接受全面禁试条约核查制度的所有方面。在目前，我们认为地震、放射性核素、水声和次声监测技术的费用低廉的结合将足能核查在大气下层、水下和地下遵守全面禁试条约的情况。外层空间的核试验爆炸将需要使用电磁脉冲传感器、光学闪光和荧光传感器及卫星监测。不过，将这些技术包括

在核查制度内将是成问题的，因为从保证角度讲，它只起边际效用，而费用却增加好几倍。

在这 4 种核查技术中，我们认为建立一个国际地震监测网最关键。除了为参加 GSETT-3 提供的地震站外，印度还有几个放射性核素监测站可升级换代。就全面禁试条约而言，放射性核素的监测将扩大范围以包括颗粒状的短寿命同位素和惰性气体氦和氙。我们不赞同有些人表示的看法，他们认为，由于所涉费用，放射性核素的监测应实行联机。还应将地震站与次声陈列的联合定位视为一种费用低廉的措施。这将使得次声数据能联机提供。关于水声监测，我们建议通过仔细审查和建立一些沿海地震站而减少系泊站的数目。

秘书处和 IDC 应有能力检测和区分事件。许多国家没有能力分析大量的数据。我们认为，实际上，IDC 的每日公报应在前面加上一段分析摘要。任何异常事件都应立即引起执行理事会的注意。当然，所有国家都将享用 IDC 的数据以得出其自己的分析和解释。在所有的情况下，IDC 都应起分析作用，而不仅限于数据的收集和传播。

现场检查将是核查制度中最具侵入性的部分。就威慑目的而言，这也将是核查制度一个必要的部分。我们设想只为了认证的目的而进行例行的视察，现场检查的次数应是极少的。现场检查必须在适当的审议后和在适当的时限经执行理事会批准，在此期间应规定进行强制性磋商和澄清，以说明不明之处。

我要感谢负责组织问题的主席之友——巴西的贾瓜里贝先生，他提供了 WP. 154 号文件。关于组织问题，我们未把选择方案定死，直到就各种核查技术完成进一步的谈判再说。我们认为，一个国际组织的结构将由缔约国会议、执行理事会和技术秘书处（包括 IDC）组成。我们还认为，可设置一个科学咨询组向执行理事会提供独立的相关信息。当要求执行理事会就敏感的问题——例如技术发展的实例审查——作决定时，这个小组就将有用。

关于生效问题，我们想特别感谢主席之友瓦塔尼大使，他提供了 6 种选择方案。

对生效问题,表示了各种不同的看法,从5个宣称的核武器国家的有限批准要求到裁军谈判会议扩大的成员数都有。我们的意见是,前者太有限,而后者将不必要地拖延全面禁试条约的生效。对于普遍和不加歧视的全面禁试条约的成功将起关键作用的某些其他国家必须从一开始就包括在内。因此我们认为,生效之事应以一个合理和有代表性的国家集团的批准为基础。

我们认为,条约的期间不应加以限制。鉴于技术可能发展,有必要规定召开定期的审查会议。如其他国际条约那样,执行理事会中的决策和实质性问题应以出席表决的三分之二多数为基础。

关于“序言”部分,我们认为应与核裁军和销毁核武器确立明确的联系。由于我国不是核不扩散条约签字国,提及这一点将是我国所不能接受的。从更大的范围讲,我们认为应通过缔结不使用协定加强核不扩散和裁军和标准。

我们期待着为闭会期间制定一项与滚动文本中的案文进展紧密联系起来的工作计划,其目的是尽早缔结一项全面禁试条约。

现在再谈谈禁止生产用于核武器或其他核装置的裂变物质问题,按照我国作为联合国大会关于“停止生产”问题一致意见提案的共同提案国身分,我们曾希望早日建立一个以该决议为基础的特设委员会,它负有谈判一项“停止生产”公约的谈判任务,这项公约应是不加歧视的,经多边谈判达成的,而且可在国际间有效地核查的。不幸的是,我们迄今未能就授权问题达成一致意见。我们真诚地希望,将在裁军谈判会议本期会议结束前商定以联合国大会决议为基础的授权。在这方面,我们特别想感谢负责“停止生产”问题的特别协调员加拿大大使香农,他为此作了不懈的努力。

主席:我感谢钱德拉大使的发言和他对主席的友好致词。今天发言名单上的人都发言完了。此刻还有哪个代表团想发言?我认出了朝鲜民主主义人民共和国的代表,请他发言。

TCHOE 先生 (朝鲜民主主义人民共和国):主席先生,同前几位发言者一样,我

祝你担任主席期间万事顺利。

我的话非常简短。在本次会议期间,日本和荷兰代表团间接提到了我国的核计划和同核不扩散条约有关的事项。我不想对他们的观点表示异议。我国政府知道,有些国家对此表示了怀疑。为了消除这种怀疑和解决我国的核问题,我国政府正在同美利坚合众国进行讨论和谈判,而且我国的希望就寄托在这些谈判上。我还想向本会议强调,某些特别关心此事的国家应当采取正确的态度,鼓励这一进程和解决我国的核问题,而不是给这些活动泼冷水,如果他们真想解决半岛上所有区域安全问题的话。我国政府和平利用核能的决定和决心将决不动摇。两个月前逝世的金日成主席设想的这个主张将肯定由我们的领袖金正日贯彻落实。因此,那些希望看到核问题得到解决的人应当鼓励旨在解决它们的努力,并鼓励这种形势演化的过程。

主席: 还有要求发言的吗? 我认出了巴西代表, 现请他发言。

贾瓜里贝先生 (巴西): 我作非常简短的发言, 宣布我国政府对古巴政府打算批准《特拉特洛尔科条约》的宣布表示满意, 此事已事先通知了我们。

主席: 此刻还有哪个代表团想发言? 我看没有人再想发言了。如我早些时候所提及, 我想进而讨论关于使会议职能改进和有效问题非正式自由磋商主席的报告, 该报告以 CD/WP.457 号文件散发。我可认为按照过去的惯例和与之相一致, 会议已赞赏地注意到了该报告了吗?

就这样决定了。

主席: 我现在谈谈由秘书处散发的、载有会议及其附属机构下周拟将举行会议的时间表的非正式文件。这一时间表是在同各特设委员会主席磋商后制定的。如往常一样, 它只是说明性的, 必要时可作修改。以此为条件, 我建议予以通过。我看没有意见。

就这样决定了。

主席: 休会前, 我想提醒你们, 今天下午 3 时 30 分, 会议将举行非正式全会, 继

续审议给大会的年度报告草案的技术部分和任何其他实质性段落。我希望我们将能及时结束此事，以便核禁试特设委员会第一工作组能开会。

本会议下次全体会议将于 9 月 6 日星期二上午 10 时举行。

中午 12 时 45 分散会。